



AGREEMENT ON MUTUAL COOPERATION

BETWEEN

ZHETYSU UNIVERSITY NAMED AFTER ILYAS ZHANSUGUROV

AND

KATOWICE BUSINESS UNIVERSITY

Zhetysu University named after I.Zhansugurov (Kazakhstan), represented by Chairman of the Board – Rector **Prof. Dr Kuat Baimyrzayev** and Katowice Business University (Poland), represented by Rector - **Prof. GWSH, dr hab. Krzysztof Szaflarski**, (both hereinafter referred to as the Parties collectively, or Party individually), have concluded this Agreement as follows:

1. THE SUBJECT OF THE AGREEMENT

- 1.1. Organization and strengthening of cooperation between the Parties to share experiences of training and information on new technologies, training of specialists, the implementation of the exchange of students, teachers and academic staff to carry out joint activities in the field of science, culture and education in the framework of academic mobility and the selection of students for training.
- 1.2. The present agreement provides a framework for all the agreements made between the various faculties/institutes/departments of the Parties.

2. FIELDS OF COOPERATION

The Parties agree to the following general forms of cooperation:

- 2.1. To carry out the exchange of teaching staff and students (bachelor, master's degree and PhD students);
- 2.2. To provide bachelor, master's degree and PhD students of the universities the possibility of scientific training;
- 2.3. To develop and implement joint educational programs, including double-degree (dual diploma) programs;
- 2.4. To provide advice in carrying out the research work;
- 2.5. To organize joint scientific and innovative research on important topics, to promote the commercialization of scientific research, develop and maintain contacts between departments, universities, laboratories;
- 2.6. To organize joint conferences, symposia, seminars at various levels, to exchange publications and other scientific materials and to inform each other about other ongoing research activities;
- 2.7. To carry out the training of qualified specialists in mutually agreed programs and the mutual participation of the Parties;
- 2.8. To provide conditions for training researchers on agreed programs;
- 2.9. To provide employees the opportunity to use university research libraries.

3. OTHER TERMS

- 3.1. This agreement does not preclude other forms of cooperation that may be proposed on the initiative of one of the Party;
- 3.2. Parties support any other way of cooperation that has not been included in the paragraphs of the present agreement. In case of such activities, a case-by-case decision should be made on behalf of both Parties;
- 3.3. All changes and additions to this agreement shall be valid only on condition that they are issued and accepted by the Parties and their authorized; according to some aspects of the project the Parties can sign an annex to this agreement;
- 3.4. Nothing in this agreement shall be construed as creating any legal or financial relationships between the Parties. This agreement will be construed as statements of intent to foster mutually beneficial cooperation. The Parties will, in compliance with obligatory regulations and financial possibilities, prepare detailed cooperation agreements defining the duties of the Parties, methods of financing and will appoint persons responsible for

their realization;

- 3.5. Each Party will ensure appropriate protection of Intellectual Property Rights generated from the present agreement, consistent with their respective laws, rules and regulations;
- 3.6. All information and documents to be exchanged pursuant to the present agreement will be kept confidential by the Parties and will be used subject to such terms as each Party may specify. The Parties will not use the information for purposes other than that specified without the prior written consent of the other Party;

4. FINAL PROVISIONS

- 4.1. This Agreement is made in English language.
- 4.2. All disputes and disagreements are resolved through mutual consultation and/or negotiation between the Parties through diplomatic channels, without reference to any third party or international tribunal;
- 4.3. The agreement is accepted and takes effect upon sending the scanned text of the agreement signed by Parties and their authorized people.
- 4.4. The agreement is valid for five years;
- 4.5. Each Party has the right to terminate this Agreement by written notification to the other Party within one month before.

5. LEGAL ADDRESSES AND SIGNATURES OF THE PARTIES

**Zhetysu University named
after I.Zhansugurov**
040009, Taldykorgan
Zhansugurov str.187a
Republic of Kazakhstan
<http://zhgu.edu.kz/>

**Chairman of the Board – Rector
Prof. Dr Kuat Baimyrzayev**

Date: 02.12.2017



Katowice Business University

ul. Harcerzy-Wrzesnia 3
40-659 Katowice
Republic of Poland
<https://www.gwsh.pl/>

**Rector
Prof. GWSH, dr hab. Krzysztof Szaflarski**

Date: _____

GÓRNOŚLĄSKA WYŻSZASZKOŁA
im. W. KORFANTEGO
REKTOR

Dr hab. Krzysztof Szaflarski, prof. GWSH